

31997R2596

L 351/12

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

23.12.1997

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 2596/97,**18. detsember 1997,****millega pikendatakse Austria, Soome ja Rootsi ühinemisakti artikli 149 lõikes 1 sätestatud ajavahemikku**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Austria, Soome ja Rootsi ühinemisakti, eriti selle artikli 149 lõiget 2,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽²⁾

ning arvestades, et:

1994. aasta ühinemisakti artikli 149 lõikega 1 nähakse ette ajavahemik, mille jooksul võib vastu võtta üleminekumeetmeid, et hõlbustada nimetatud ühinemisaktis sätestatud tingimuste alusel Austrias, Soomes ja Rootsis ühinemise ajal kehtivalt süsteemilt üleminekut ühise turukorralduse kohaldamisest tulevatele süsteemile, ja eelkõige selleks, et ületada tõsiseid raskusi, mis tulenevad uue süsteemi rakendamisest sätestatud kuupäevast alates; nimetatud ajavahemik lõpeb 31. detsembril 1997;

teatavates sektorites ei ole neid probleeme võimalik sätestatud kuupäevaks lähendada; seetõttu tuleks kõnealust ajavahemikku pikendada nagu ühinemisaktis sätestatud; nimetatud ajavahemikku tuleks pikendada ühe aasta võrra;

piima- ja piimatootesektoris põhjustavad nõuded inimtoiduks ettenähtud piima minimaalse rasvasisalduse kohta Soome ja Rootsi jaoks jätkuvalt probleeme; neid probleeme ei ole võimalik 31. detsembriks 1998 lahendada; kõnealust ajavahemikku tuleks seetõttu käesoleval juhul kahe aasta võrra pikendada, nagu 1994. aasta ühinemisaktis sätestatud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1994. aasta ühinemisakti artikli 149 lõikes 1 osutatud ajavahemikku pikendatakse käesolevaga kuni 31. detsembrini 1998.

Soomes ja Rootsis toodetud inimtoiduks ettenähtud piima minimaalse rasvasisalduse nõuete osas pikendatakse seda ajavahemikku käesolevaga siiski 31. detsembrini 1999.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. jaanuaril 1998.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. detsember 1997

Nõukogu nimel

eesistuja

F. BODEN

⁽¹⁾ EÜT C 352, 20.11.1997, lk 11.

⁽²⁾ Arvamus on esitatud 17. detsembril 1997 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).